

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 5 (1931)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BESUCHEN SIE UNS!

## LUGANO Hotel Splendide

Vornehmes Haus ersten Ranges in entzückender Lage am See  
Letzter Komfort

## LUGANO HOTEL GARNI WALTER

In bester Lage am See. CAFÉ-RESTAURANT - Altrenomiertes, komfortables Familien- und Passantenhaus. Fließendes Heiss- und Kaltwasser in allen Zimmern. Telephon 2227 J. CEREDA-CAMENISCH

## LUGANO BUFFET DE LA GARE

Renommé pour sa bonne cuisine et sa bonne cave. Diners de 11-1 1/2 heures. Se recommandent SARA POZZI & FILS

## BERN Confiserie - Tea-Room E. Wenger

Bahnhofplatz 5. Heimeliger Erfrischungsraum, feinste Patisserie, Pralinés, Caramelles, Schokoladen usw. Spezialität: Berner Haselnussbären

Promoter Versand nach auswärts

## BERN Restaurant Bürgerhaus

nächster Nähe Bahnhof — Bestempfahlene Küche und Keller. Kleinere und grössere Lokale für Gesellschaften. W. A. GLASER.

## BERN WIENER CAFÉ

Schcuplitzgasse, 1 Minute vom Bahnhof. In- und ausländische Zeitungen in grosser Auswahl. Wiener Küche. Spezialitäten. 7 Billards. Inh. H. Liberty

## GENÈVE RESTAURANT DU NORD

12, Grand-Quai, 12. Téléphone 41.841  
Etablissement de 1er ordre. Service à la carte. Menus à prix fixe. Bonnes spécialités. Propriétaire: AL BADAN.

## ZERMATT HOTELS SCHWEIZERHOF, NATIONAL-TERMINUS und BELLEVUE

Letzter Komfort - Vorzügliche Verpflegung - Mässige Preise.  
H. ZIMMERMANN, Gen.-Dir.

## LUZERN Schiller Hotel Garni

Nähe Bahnhof und Schiff. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer m. fließendem Wasser od. Bad, sowie Staats-telephon. Lichtsignal. Autoboxen. Restauration n. d. Karte. Zimmer v. Fr. 5-7.

## MARTIGNY-VILLE

Ligne du Simplon  
Hotels Kluser & Mont Blanc

Restaurant. Toutes les chambres avec eau courante. Appartements avec bain. Télégrammes: Kluserhotels

## LUGANO HOTEL VICTORIA AU LAC

am Landungsplatz Paradiso-Südende  
der neuen Quai-Anlagen  
Erstklassiges Familienhotel - Fließendes Wasser in allen Zimmern - Privatappartements mit Bad und W. C. - - Pensionspreise Fr. 13. - bis 15. - C. JANETT-TANNER, Propr.

## LUGANO-CASTAGNOLA CARLTON-HOTEL VILLA MORITZ

Angenehmstes Familienhotel in grossem eigenem Park. Schönste Südlage. Fließendes warmes und kaltes Wasser in allen Zimmern. Pension Fr. 11. - bis Fr. 15. - Telephon 23. H. WYSS-MEISER, Prop.

## BELLINZONA

### HOTEL POSTE, SUISSE & MÉTROPOLE

Vollständig neu renoviertes Haus - Fließendes Wasser, warm und kalt, in allen Zimmern - Bäder - Lift - Lesezimmer - Grosser Gesellschaftssaal - Garage Auto-Boxen - Tel. 102 - Telegramme: S. Schweizerhof A. SORGESA, Propr.

## BERN SOMMERLEIST

Maulbeerstr.

Nähe Bahnhof

Modernstes Bade-Etablissement

Schwimmhalle, Wannenbäder, Kurbäder, Türkisch-Bad — Coiffeur-Salon — Tea Room

## ZWEISIMMEN

### HOTEL BRISTOL-TERMINUS

Komfortables Familien- und Passantenhotel. Bestgeführte Küche. Freie Lage. Garage. Tennis. Mittlere Preislage. J. HUBLER

## SOLOTHURN HOTEL MÉTROPOLE UND SCHWEIZERHOF

beim Hauptbahnhof. Alle Zimmer mit jedem neuzeitlichen Komfort. Gute Küche und Keller bei mässigen Preisen

## BIEL . BIENNE HOTEL ÉLITE

2 Minuten vom Bahnhof. Modernstes Haus am Platze. Zimmer mit fließendem Kalt- und Warmwasser zu Fr. 6.- 50 Zimmer mit Privatbad oder Dusche, W. C. usw. Telephon in allen Zimmern. Grosser Gesellschaftsräume und Ausstellungssäle. Restaurant. Bar. Orchester

## ÉTABLISSEMENT THERMAL CANTONAL DE LAVEY-LES-BAINS

Saison 1931. 15 mai - 30 septembre Station sulfuro, saline romande Confort moderne, cuisine soignée. prix modérés Pour tous renseignements, s'adresser à la direction à LAVEY-LES-BAINS

## ZÜRICH Restaurant Zunfthaus zur Saffran

Rathausquai 24 . Tel. 24.296 . 5 Min. vom Bahnhof mit Tram 12 oder 4 . Autopark schräg vis-à-vis. Anerkannt vorzügliche Küche . Geräumiger heller Speisesaal . Säle für Gesellschaften, Kongresse — Touristenproviant Zunftwirt: KARL SEILER, TRAITEUR

## ESPLANADE - ZÜRICH

beim Stadttheater  
GRAND CAFÉ — TEA-ROOM — TABARIN — BAR  
Täglich erstklassige Konzerte

Mit den

## VEREINIGTEN BERN-WORB-BAHNEN

macht man ab Bern-Kirchenfeld oder Bern-Kornhausplatz die lohnendsten und billigsten Ausflüge nach Worb / Schmuckes Berner-Dorf mit aussichtsreichen Anhöhen Abonnements zu 50, 100 und 200 Kilometer / Sonntagsrundreisebillette / Ermässigte Billette für Gesellschaften und Schulen / Fahrzeit 1/2 Stunde / Sehr häufige Fahrgelegenheiten